



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 4. Dezember 2001  
(OR. fr)**

**14690/01**

**OJ CONS 76  
TRANS 222  
ECO 366**

### **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2395. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(VERKEHR UND TELEKOMMUNIKATION)  
am Donnerstag, den 6. (Beginn: 10 Uhr) und Freitag, den 7. Dezember 2001  
(Beginn: 10 Uhr)

---

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung
2. Annahme der Liste der A-Punkte  
Dok. 14898/01 PTS A 73

#### TELEKOMMUNIKATION

3. Telekommunikationspaket (Rahmenrichtlinie, Zugangsrichtlinie, Genehmigungsrichtlinie und Universaldienstrichtlinie sowie Frequenzentscheidung)  
– Stand des Dossiers
4. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verarbeitung personenbezogener Daten und den Schutz der Privatsphäre im Bereich der elektronischen Kommunikation (RA)  
– Politische Einigung (\*)  
Dok. 10961/00 ECO 242 CODEC 616 (x)  
14629/01 ECO 358 CODEC 1274  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
14631/01 ECO 359 CODEC 1275

5. Sicherheit der Netze und Informationen
  - Entschließung des Rates (\*)
    - Dok. 9727/01 ECO 175 CAB 18 JAI 54 PESC 218 (x)
    - 14378/01 ECO 345 JAI 153 PESC 488
  
6. Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: "eEurope 2002: Schaffung europäischer Rahmenbedingungen für die Nutzung der Informationen des öffentlichen Sektors"
  - Erläuterungen der Kommission
    - Dok. 13596/01 ECO 312
  
7. Siebter Bericht über die Umsetzung der Vorschriften für den Telekommunikationssektor
  - Erläuterungen der Kommission/Gedankenaustausch
    - Dok. 14838/01 ECO 370

#### SEEVERKEHR

8. Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Errichtung einer Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (RA)  
(Rechtsgrundlage: Art. 80 Absatz 2 des Vertrags)
  - Politische Einigung (\*)
    - Dok.14478/00 MAR 116 CODEC 1245
  
9. Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Meldeförmlichkeiten für Schiffe, die in Häfen der Gemeinschaft einlaufen und aus diesen auslaufen (RA)  
(Rechtsgrundlage: Art. 80 Absatz 2 des Vertrags)
  - Annahme (\*)
    - Dok. 14206/01 MAR 109 CODEC 1214
    - PE-CONS 3662/01 MAR 108 CODEC 1208

#### QUERSCHNITTSTHEMEN

10. Weißbuch der Kommission über die europäische Verkehrspolitik bis 2010: Weichenstellungen für die Zukunft
  - Schlussfolgerungen des Vorsitzes
    - Dok. 11932/01 TRANS 131 AVIATION 70 MAR 76

## 11. GALILEO

- a) Verordnung des Rates zur Gründung des gemeinsamen Unternehmens GALILEO (RA)  
(Rechtsgrundlage: Art. 171 des Vertrags)  
= Politische Einigung (\*)  
Dok. 10251/01 AVIATION 34 MAR 48 TRANS 100 (x)  
10740/01 AVIATION 44 MAR 54 TRANS 109 (x)  
11838/01 JUR 277 AVIATION 66  
14455/01 AVIATION 114 MAR 115 TRANS 212 RECH 160
- b) Freigabe der verbleibenden TEN-Mittel (450 Mio. Euro)

## LUFTVERKEHR

### 12. Fragen der Sicherheit in der Zivilluftfahrt

- a) Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Luftsicherheit (RA)  
Rechtsgrundlage: Art. 80 Absatz 2 des Vertrags)  
= Politische Einigung (\*)  
Dok. 14686/01 AVIATION 117 CODEC 1285  
14726/01 CODEC 1291 AVIATION 118
- b) Bericht der multidisziplinären Ad-hoc-Gruppe über zusätzliche Maßnahmen  
= Erläuterungen der Kommission  
Dok. 14876/01 AVIATION 123
- c) Vorbereitung der ICAO-Konferenz über die Sicherheit in der Zivilluftfahrt  
= Unterrichtung durch den Vorsitz/die Kommission

### 13. Auswirkungen der Ereignisse vom 11. September auf die Luftverkehrswirtschaft - Sachstand

14. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt (RA)  
(Rechtsgrundlage: Artikel 80 Absatz 2 des Vertrags)  
- Politische Einigung (\*)  
Dok. 5230/01 AVIATION 2 CODEC 24 (x)  
9789/01 CODEC 583 AVIATION 28 (x)  
14806/01 AVIATION 122 CODEC 1303

15. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Sicherheitsanforderungen für Flugbegleiter und die Bescheinigung der Befähigung von Flugbegleitern in der Zivilluftfahrt (RA)  
(Rechtsgrundlage: Artikel 80 Absatz 2 des Vertrags)
- Stand der Beratungen
    - Dok. 10309/97 AER 43 (x)
    - 6772/99 AER 18 (x)
    - 14788/01 AVIATION 121 CODEC 1299
16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3922/91 des Rates zur Harmonisierung der technischen Vorschriften und der Verwaltungsverfahren in der Zivilluftfahrt (Umsetzung JAR OPS 1) (RA)  
(Rechtsgrundlage: Art. 80 Absatz 2 des Vertrags)
- Politische Einigung (\*)
    - Dok. 7589/00 AVIATION 13 (x)
    - 14787/01 AVIATION 120 CODEC 1298
    - + ADD 1
17. Fluglärm (RA)
- Erläuterungen der Kommission zu ihrem neuen Rechtsetzungsvorschlag
18. Verhandlungen über einen transatlantischen Luftraum
- Sachstand

#### LANDVERKEHR

19. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ausbildung von Berufskraftfahrern im Güter- und Personenkraftverkehr (RA)  
(Rechtsgrundlage: Art. 71 des Vertrags)
- Allgemeine Ausrichtung
    - Dok. 6021/01 TRANS 12 SOC 46 CODEC 110 (x)
    - + COR 1 (fr) (x)
    - 14737/01 TRANS 224 SOC 508 CODEC 1294
20. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Harmonisierung bestimmter Sozialvorschriften im Straßenverkehr (RA)
- Stand der Beratungen
    - Dok. 12934/01 TRANS 161 SOC 384 CODEC 1026
    - 14503/01 TRANS 213 SOC 498 CODEC 1250

21. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 92/6/EWG über Einbau und Benutzung von Geschwindigkeitsbegrenzern für bestimmte Kraftfahrzeugklassen in der Gemeinschaft zusammen mit einem Bericht (RA)
- Allgemeine Ausrichtung
    - Dok. 10546/01 TRANS 106 CODEC 703 (x)
    - + ADD 1 (x)
    - + ADD 1 COR 1 (fr) (x)
    - 14634/01 TRANS 218 CODEC 1278
22. Sicherheit in Tunneln
- Unterrichtung durch die Kommission
23. Sonstiges
- a) Telekommunikation: Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Zwischenbewertung der Durchführung des mehrjährigen Aktionsplans der Gemeinschaft zur Förderung der sicheren Nutzung des Internet durch die Bekämpfung illegaler und schädlicher Inhalte in globalen Netzen
    - Unterrichtung durch die Kommission
  - b) Seeverkehr: Ratifizierung und Anwendung des Internationalen Übereinkommens über Haftung und Entschädigung für Schäden im Zusammenhang mit der Beförderung von gefährlichen und schädlichen Stoffen auf See (HNS-Übereinkommen) (IMO)
    - Sachstand
  - c) Landverkehr: digitaler Fahrtenschreiber
  - d) Straßenverkehrssicherheit: Schutz für die Fußgänger

---

(\*) Punkt, zu dem eine Abstimmung beantragt werden kann  
 RA = Rechtssetzungsakt  
 (x) vergriffenes Dokument